Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B ►M4 **REGULAMENTUL (CEE) NR. 2290/83 AL COMISIEI**

din 29 iulie 1983

de stabilire a dispozițiilor de aplicare a articolelor 50-59b și a articolelor 63a și 63b din Regulamentul (CEE) nr. 918/83 al Consiliului privind instituirea unui regim comunitar de scutiri de drepturi vamale ◄

(JO L 220, 11.8.1983, p. 20)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul (CEE) nr. 1745/85 al Comisiei din 26 iunie 1985	L 167	21	27.6.1985
►M2	Regulamentul (CEE) nr. 3399/85 al Comisiei din 28 noiembrie 1985	L 322	10	3.12.1985
►M3	Regulamentul (CEE) nr. 3893/88 al Comisiei din 14 decembrie 1988	L 346	32	15.12.1988
►M4	Regulamentul (CEE) nr. 1843/89 al Comisiei din 26 iunie 1989	L 180	22	27.6.1989
►M5	Regulamentul (CEE) nr. 734/92 al Comisiei din 25 martie 1992	L 81	15	26.3.1992
►M6	Regulamentul (CE) nr. 1792/2006 al Comisiei din 23 octombrie 2006	L 362	1	20.12.2006

Astfel cum a fost modificat prin:

►A1	Actul de aderare a Spaniei şi a Portugaliei	L 302	23	15.11.1985
►A2	Actul de aderare a Austriei, a Suediei şi a Finlandei	C 241	21	29.8.1994
►A3	Actul privind condițiile de aderare a Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia şi a Republicii Slovace şi adaptările tratatelor care stau la baza Uniunii Europene	L 236	33	23.9.2003

NB: Această versiune consolidată conține referiri la unitatea de cont europeană și/sau la ECU, care trebuie interpretate ca referiri la moneda euro, începând cu 1 ianuarie 1999 — Regulamentul (CEE) nr. 3308/80 al Consiliului (JO L 345, 20.12.1980, p. 1) și Regulamentul (CE) nr. 1103/97 al Consiliului (JO L 162, 19.6.1997, p. 1).

▼B

▼M4

REGULAMENTUL (CEE) NR. 2290/83 AL COMISIEI

din 29 iulie 1983

de stabilire a dispozițiilor de aplicare a articolelor 50-59b și a articolelor 63a și 63b din Regulamentul (CEE) nr. 918/83 al Consiliului privind instituirea unui regim comunitar de scutiri de drepturi vamale

▼B

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 918/83 al Consiliului din 28 martie 1983 privind instituirea unui regim comunitar de scutiri de drepturi vamale ([1]), în special articolul 143,

întrucât Regulamentul (CEE) nr. 918/83 a înlocuit, prin articolele 50-59, Regulamentul (CEE) nr. 1798/75 al Consiliului din 10 iulie 1975 privind importul cu scutirea drepturilor prevăzute de Tariful Vamal Comun a obiectelor cu caracter educativ, științific sau cultural ([2]); întrucât este, prin urmare, necesar ca Regulamentul (CEE) nr. 2784/79 al Comisiei din 12 decembrie 1979 de stabilire a dispozițiilor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1798/75 ([3]) să fie înlocuit cu un nou regulament de stabilire a dispozițiilor de aplicare a articolelor 50-59 din Regulamentul (CEE) nr. 918/83;

întrucât măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru regimul de scutiri de drepturi vamale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

▼M4

Articolul 1

Prezentul regulament stabilește dispozițiile de aplicare a articolelor 50-59b, 63a și 63b din Regulamentul (CEE) nr. 918/83, denumit în continuare „regulament de bază”.

▼B

TITLUL 1

DISPOZIȚII GENERALE

A. Obligațiile instituției sau ale organismului destinatar

Articolul 2

▼M5

(1) Acordarea scutirii de drepturi de import pentru obiectele cu caracter educativ, științific sau cultural, menționate la articolul 51, articolul 52 alineatul (1) și la articolul 53 din regulamentul de bază, denumite în continuare „obiecte”, determină obligația unității sau a organismului destinatar:

([1]) JO L 105, 23.4.1983, p. 1.
([2]) JO L 184, 15.7.1975, p. 1.
([3]) JO L 318, 13.12.1979, p. 32.

▼M5

— de a transporta direct obiectele menționate anterior până la locul de destinație declarat;

— de a le trece în inventarul său;

— de a facilita efectuarea tuturor controalelor pe care autoritățile competente le consideră utile pentru a se asigura că sunt și rămân îndeplinite condițiile de acordare a scutirii de drepturi vamale.

De asemenea, fiind vorba de obiectele prevăzute la articolul 52 alineatul (1) și la articolul 53 din regulamentul de bază, aceasta determină obligația unității sau a organismului destinatar de a utiliza obiectele menționate anterior exclusiv în scopuri necomerciale, în sensul articolului 54 a doua liniuță din regulamentul de bază.

▼B

(2) Șeful instituției destinatare sau al organismului destinatar sau reprezentantul său împuternicit este obligat să prezinte autorităților competente o declarație care să ateste că a luat cunoștință de diferitele obligații enumerate la alineatul (1) și care includ angajamentul de a se conforma acestor obligații.

Autoritățile competente pot prevedea ca declarația menționată la paragraful precedent să fie prezentată fie pentru fiecare import, fie pentru mai multe importuri, fie pentru totalitatea importurilor care urmează să fie efectuate de instituția sau organismul destinatar.

B. **Dispoziții aplicabile în cazul împrumutului, închirierii sau transferului**

Articolul 3

(1) Atunci când se aplică dispozițiile articolului 57 alineatul (2) al doilea paragraf din regulamentul de bază, instituția sau organismul care beneficiază de împrumutul, închirierea sau transferul unui obiect are, de la data primirii acestuia, aceleași obligații ca cele menționate la articolul 2.

▼M5

(2) Atunci când unitatea sau organismul care beneficiază de împrumutul, închirierea sau de transmiterea unui obiect este situat într-un stat membru altul decât cel în care se află unitatea sau organismul care procedează la acest împrumut, la această închiriere sau la această transmitere, expedierea obiectului respectiv determină eliberarea, de către biroul vamal competent al statului membru de plecare, pentru a garanta că acest obiect va fi destinat unei utilizări care va da dreptul la menținerea scutirii de drepturi vamale, a unui exemplar de control „T 5”, în conformitate cu normele stabilite de Regulamentul (CEE) nr. 2823/87. În acest scop, exemplarul de control menționat anterior va trebui să includă la rubrica 104, la titlul „altele”, una dintre următoarele mențiuni:

▼M1

— „UNESCO-varer: Fortsat fritagelse betinget af overholdelse af artikel 57, stk. 2, første afsnit, i forordning (EOF) nr. 918/83”;

— „UNESCO-Gegenstand: Weitergewährung der Zollbefreiung abhängig von der Voraussetzung des Artikels 57 Absatz 2 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 918/83”;

— „Αντικείμενο UNESCO: Διατήρηση της ατέλειας εξαρτώμενη από την τήρηση του άρθρου 57 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 918/83”;

— „UNESCO goods: continuation of relief subject to compliance with the first subparagraph of Article 57 (2) of Regulation (EEC) No 918/83”;

▼M1

— „Objet UNESCO: maintien de la franchise subordonné au respect de l'article 57 paragraphe 2 premier alinéa du règlement (CEE) nº 918/83”;

— „Oggetto UNESCO: è mantenuta la franchigia a condizione che venga rispettato l'articolo 57, paragrafo 2, primo comma del regolamento (CEE) n. 918/83”;

— „UNESCO-voorwerp: handhaving van de vrijstelling is afhankelijk van de nakoming van artikel 57, lid 2, eerste alinea van Verordening (EEG) nr. 918/83”;

▼M2

— „Objeto UNESCO: se mantiene la franquicia subordinada al respeto del artículo 57, apartado 2, primer párrafo, del Reglamento (CEE) nº 918/83”;

— „Objectos UNESCO: é mantida a franquia desde que seja respeitado o nº 2, primeiro parágrafo do artigo 57º do Regulamento (CEE) nº 918/83”;

▼A2

— „UNESCO-tavarat: tullittomuus jatkuu, edellyttäen että asetuksen (ETY) N:o 918/83 57 artiklan2 kohdan 1 alakohdan ehtoja noudatetaan”;

— „UNESCO-varor: Fortsatt tullfrihet under förutsättning att villkoren i artikel 57.2 första stycket iförordning (EEG) nr 918/83 uppfylls”;

▼A3

— „Zboží UNESCO: zachování osvobození za předpokladu splnění podmínek čl. 57 odst. 2 prvního pododstavce nařízení (EHS) č. 918/83”;

— „UNESCO kaup: impordimaksudest vabastamise jätkamine vastavalt määruse (EMÜ) nr 918/83 artikli 57 (2) esimesele alapunktile”;

— „UNESCO preces: atbrīvojuma turpmāka piemērošana atkarīga no atbilstības Regulas (EEK) Nr. 918/83 57. panta 2. punkta pirmajai daļai”;

— „UNESCO prekės: atleidimo nuo muitų taikymo pratęsimas laikantis Reglamento (EEB) Nr. 918/83 57 straipsnio 2 dalies pirmosios pastraipos nuostatų”;

— „UNESCO áruk: a vámmentesség fenntartása a 918/83/EGK rendelet 57. cikkének (2) bekezdésében foglalt feltételek teljesítése esetén”;

— „Oġġetti tal-UNESCO: tkomplija ta' ħelsien mid-dazju suġġetta għal osservanza ta' l-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 57 (2) tar-Regolament (KEE) Nru 918/83”;

— „Towary UNESCO: kontynuacja zwolnienia z zastrzeżeniem zachowania warunków określonych w art. 57 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (EWG) nr 918/83”;

— „Blago oproščeno plačila uvoznih dajatev (UNESCO). Izvajanje člena 57(2) uredbe (EGS) št. 918/83”;

— „Tovar UNESCO: naďalej oslobodený, pokiaľ spĺňa podmienky ustanovené v článku 57 odseku 2 prvom pododseku nariadenia (EHS) č. 918/83”;

▼M6

— „стоки на ЮНЕСКО: продължаването на митническите облекчения е съобразно условията на член 57, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕИО) № 918/83”

▼M6

— „Articole UNESCO: menținerea scutirii este condiționată de respectarea prevederilor articolului 57 alineatul (2) primul paragraf din Regulamentul (CEE) nr. 918/83”.

▼B

(3) Dispozițiile alineatelor (1) și (2) se aplică *mutatis mutandis* împrumutului, închirierii sau transferului pieselor de schimb, elementelor sau accesoriilor specifice care se adaptează instrumentelor sau aparatelor științifice, precum și echipamentelor utilizate pentru întreținerea, controlul, calibrarea sau repararea instrumentelor sau aparatelor științifice care au fost admise cu scutire de drepturi vamale în temeiul articolului 53 din regulamentul de bază.

TITLUL II

DISPOZIȚII SPECIALE PRIVIND ADMITEREA CU SCUTIRE DE DREPTURI VAMALE A UNUI OBIECT CU CARACTER EDUCATIV, ȘTIINȚIFIC SAU CULTURAL, ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 51 DIN REGULAMENTUL DE BAZĂ

Articolul 4

În sensul obținerii admiterii cu scutire de drepturi vamale a unui obiect în temeiul articolului 51 din regulamentul de bază, șeful instituției destinatare sau al organismului destinatar sau reprezentantul său împuternicit trebuie să formuleze cererea pe lângă autoritatea competentă din statul membru unde se află această instituție sau acest organism.

Această cerere trebuie să fie însoțită de toate elementele de informare considerate necesare de autoritatea competentă pentru a se stabili dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute pentru acordarea scutirii de drepturi vamale.

▼M5

TITLUL III

DISPOZIȚII SPECIALE PRIVIND ADMITEREA CU SCUTIRE DE DREPTURI VAMALE A INSTRUMENTELOR SAU APARATELOR ȘTIINȚIFICE ÎN TEMEIUL ARTICOLELOR 52 ȘI 54 DIN REGULAMENTUL DE BAZĂ

Articolul 5

În sensul aplicării articolului 54 prima liniuță din regulamentul de bază se înțelege prin „caracteristici tehnice obiective” ale unui instrument sau aparat științific caracteristicile care, rezultând din construcția instrumentului sau aparatului menționat anterior sau din adaptările la care a fost supus în raport cu un instrument sau aparat de tip uzual, permițându-i să realizeze performanțe de înalt nivel care nu sunt necesare pentru executarea lucrărilor de exploatare industrială sau comercială.

Atunci când, pe baza caracteristicilor tehnice obiective, nu este posibil să se determine fără ambiguitate dacă un instrument sau un aparat trebuie considerat drept un instrument sau un aparat științific, se procedează la o examinare a utilizării căreia îi este destinat instrumentul sau aparatul pentru care se solicită importul cu scutire de drepturi vamale. În cazul în care această examinare arată că acest instrument sau aparat este utilizat pentru realizarea de activități științifice, se consideră că are caracter științific.

▼B

Articolul 6

(1) În sensul obținerii admiterii cu scutire de drepturi vamale a unor instrumente sau aparate științifice în temeiul dispozițiilor articolului 52 alineatul (1) din regulamentul de bază, șeful instituției destinatare sau al organismului destinatar sau reprezentantul său împuternicit trebuie să formuleze cererea respectivă pe lângă autoritatea competentă a statului membru unde se află această instituție sau acest organism.

▼M5

(2) Cererea menționată la alineatul (1) trebuie să conțină următoarele informații privind instrumentul sau aparatul avut în vedere:

(a) descrierea comercială precisă a acestui instrument sau aparat utilizată de către producător, clasificarea sa prezumată în Nomenclatura Combinată, precum și caracteristicile tehnice obiective care pot justifica acest caracter științific al instrumentului sau aparatului;

(b) numele sau denumirea și adresa producătorului și, după caz, a furnizorului;

(c) țara de origine a instrumentului sau aparatului;

(d) locul unde instrumentul sau aparatul trebuie utilizat;

(e) scopul precis căruia îi este destinat instrumentul sau aparatul;

(f) prețul acestui instrument sau aparat sau valoarea acestuia în vamă;

(g) numărul de exemplare din același instrument sau aparat.

Se anexează la cerere o documentație care să furnizeze toate informațiile utile cu privire la caracteristicile și specificațiile tehnice ale instrumentului sau aparatului.

Articolul 7

Autoritatea competentă a statului membru în care se află unitatea sau organismul destinatar hotărăște direct cu privire la cererea menționată la articolul 6 în toate cazurile.

▼B

Articolul 8

Termenul de valabilitate a autorizațiilor de admitere cu scutire de drepturi vamale este de șase luni.

Autoritățile competente pot totuși stabili un termen mai mare, ținând seama de circumstanțele speciale ale fiecărei operațiuni.

▼M5

———————

▼B

TITLUL V

DISPOZIȚII SPECIALE PRIVIND ADMITEREA CU SCUTIRE DE DREPTURI VAMALE A UNOR PIESE DE SCHIMB, ELEMENTE SAU ACCESORII SPECIFICE SAU ECHIPAMENTE, ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 53 DIN REGULAMENTUL DE BAZĂ

Articolul 12

În sensul articolului 53 litera (a) din regulamentul de bază, prin „accesorii specifice” se înțeleg articolele special concepute pentru a fi

▼B

utilizate cu un anumit instrument sau aparat științific pentru a ameliora randamentul acestuia sau posibilitățile acestuia de utilizare.

Articolul 13

În sensul obținerii admiterii cu scutire de drepturi vamale fie a pieselor de schimb, a elementelor sau accesoriilor specifice, fie a instrumentelor, în temeiul articolului 53 din regulamentul de bază, șeful instituției destinatare sau al organismului destinatar sau reprezentantul său împuternicit trebuie să formuleze o cerere în acest scop pe lângă autoritatea competentă a statului membru unde se află această instituție sau acest organism.

Această cerere trebuie să fie însoțită de toate elementele de informare considerate necesare de autoritatea competentă pentru a se stabili dacă se îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 53 din regulamentul de bază.

▼M5

Articolul 14

Autoritatea competentă a statului membru în care se află unitatea sau organismul destinatar hotărăște direct cu privire la cererea menționată la articolul 13.

▼B

Articolul 15

Dispozițiile articolului 8 se aplică autorizațiilor de admitere cu scutire de drepturi vamale eliberate în temeiul articolului 53 din regulamentul de bază.

▼M3

TITLUL Va

DISPOZIȚII SPECIALE PRIVIND ADMITEREA CU SCUTIRE DE DREPTURI VAMALE A INSTRUMENTELOR SAU APARATELOR MEDICALE ÎN TEMEIUL ARTICOLELOR 63a ȘI 63b DIN REGULAMENTUL DE BAZĂ

Articolul 15a

(1) În sensul obținerii admiterii cu scutire de drepturi vamale a instrumentelor sau aparatelor, în temeiul dispozițiilor articolelor 63a și 63b din regulamentul de bază, conducătorul unității sau al organismului destinatar sau reprezentantul său împuternicit are obligația de a formula cererea pe lângă autoritatea competentă a statului membru unde este situată această unitate sau acest organism.

(2) Cererea menționată la alineatul (1) trebuie să conțină următoarele informații cu privire la instrumentul sau aparatul în cauză:

▼M5

(a) descrierea comercială precisă a acestui instrument sau aparat, utilizată de către producător, precum și clasificarea sa prezumată în Nomenclatura Combinată;

▼M3

(b) numele sau denumirea comercială și adresa producătorului și, după caz, ale furnizorului;

(c) țara de origine a instrumentului sau a aparatului;

(d) locul unde instrumentul sau aparatul trebuie utilizat;

(e) scopul căruia îi este destinat instrumentul sau aparatul.

▼M3

(3) În cazul donației, cererea trebuie să includă în plus:

(a) numele sau denumirea comercială și adresa donatorului;

(b) atestarea solicitantului care să stabilească:

— că donația instrumentelor sau aparatelor în cauză nu ascunde nici o intenție de ordin comercial din partea donatorului și

— că donatorul nu are nici un fel de legătură cu producătorul de instrumente sau aparate pentru care se solicită scutirea de drepturi vamale.

▼M5

_____

Articolul 15c

Autoritatea competentă a statului membru în care se află unitatea sau organismul destinatar hotărăște direct cu privire la această cerere în toate cazurile.

Articolul 15d

Dispozițiile articolelor 15*a* și 15*c* se aplică *mutatis mutandis* pieselor de schimb, elementelor și accesoriilor specifice și uneltelor pentru întreținerea, controlul și calibrarea sau repararea de instrumente sau aparate admise cu scutire de drepturi vamale în temeiul articolului 63*a* alineatul (2) literele (a) și (b) din regulamentul de bază.

▼M3

Articolul 15e

Dispozițiile articolului 8 se aplică *mutatis mutandis.*

▼B

TITLUL VI

DISPOZIȚII PRIVIND INFORMAREA COMISIEI ȘI STATELOR MEMBRE

▼M5

Articolul 16

(1) Comisiei îi este comunicată de către fiecare stat membru lista instrumentelor, aparatelor, pieselor de schimb, elementelor, a accesoriilor și a uneltelor al căror preț sau a căror valoare în vamă este mai mare de 5 000 ECU și a căror admitere cu scutire de drepturi vamale a fost autorizată sau nu de către fiecare stat membru în temeiul dispozițiilor articolelor 7, 14 sau 15*c*.

Această listă conține descrierea comercială precisă a acestor obiecte, precum și trimiterea la codul de 8 cifre din Nomenclatura Combinată. De asemenea, aceasta conține indicarea producătorului sau a producătorilor, a țării sau țărilor de origine și a prețului sau a valorii în vamă a obiectelor avute în vedere.

▼M5

(2) Comunicarea menționată la alineatul (1) se efectuează în cursul primului sau celui de-al treilea trimestru al fiecărui an pentru obiectele în cauză care au făcut obiectul unei autorizații sau al unui refuz de admitere cu scutiri de drepturi vamale eliberate în cursul semestrului precedent.

(3) Comisia comunică listele statelor membre.

Articolul 18

Pentru a asigura o aplicare uniformă a dispozițiilor comunitare, listele menționate la articolul 16 fac obiectul unei examinări periodice în cadrul Comitetului pentru regimul de scutiri de drepturi vamale.

▼M4

TITLUL VIa

DISPOZIȚII SPECIALE PRIVIND ADMITEREA CU SCUTIRE DE DREPTURI VAMALE A ECHIPAMENTELOR ÎN TEMEIUL ARTICOLELOR 59a ȘI 59b DIN REGULAMENTUL DE BAZĂ

Articolul 18a

(1) În sensul obținerii admiterii cu scutire de drepturi vamale a echipamentelor în temeiul dispozițiilor articolelor 59a și 59b din regulamentul de bază, conducătorul unității sau al organismului de cercetare științifică care își are sediul în afara Comunității sau reprezentantul său împuternicit are obligația de a formula cererea pe lângă autoritatea competentă a statului membru în care este situată această unitate sau acest organism de cercetare care își are sediul în Comunitate.

(2) Cererea menționată la alineatul (1) trebuie să conțină următoarele informații:

(a) o copie a acordului de cooperare științifică încheiat între unitățile de cercetare situate în Comunitate și în țări terțe;

▼M5

(b) descrierea comercială precisă a echipamentelor, precum și cantitatea și valoarea lor și, după caz, clasificarea lor prezumată în Nomenclatura Combinată;

▼M4

(c) țările de origine și de proveniență ale echipamentelor;

(d) locul unde echipamentele trebuie utilizate;

(e) scopul căruia îi sunt destinate echipamentele și durata utilizării acestora.

Articolul 18b

(1) Atunci când autoritatea competentă a unui stat membru unde este situată unitatea sau organismul care își are sediul în Comunitate primește o cerere de admitere cu scutire de drepturi vamale a echipamentelor stabilite la articolul 59a din regulamentul de bază, cererea, precum și elementele de informare aferente acesteia sunt transmise Comisei pentru a permite, înainte de luarea deciziei de către autoritatea competentă menționată anterior, efectuarea unei examinări în cadrul Comitetului pentru regimul de scutiri de drepturi vamale.

Pentru nevoile acestei examinări, Comisiei îi sunt furnizate la cerere informații suplimentare.

▼M4

(2) Autoritatea competentă menționată la alineatul (1) informează Comisia despre decizia luată în legătură cu cererea de admitere cu scutire de drepturi vamale.

▼M5

Articolul 18c

Dispozițiile articolului 8 se aplică *mutatis mutandis*.

▼B

TITLUL VII

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 19

Regulamentul (CEE) nr. 2784/79 se abrogă.

Articolul 20

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 iulie 1984.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.